

La Veu de la Comarca

Setmanari Regionalista de Tortosa

ANY II

PUGNA PRO PATRIA

NUM. 69.

LA CATALUNYA QUE VOLEM.—Llibre, ni dominada ni dominadora y respectada de las regiones germanas.—Estimada per Acullir com a propi al foraster que a treballar hi vinga. Y a manar y a cobrar, a fer lleys y a judicar, cada hu a casa seva, que poudi té terra y poch, actiu y intelligent.—Ennoblida, altra vegada en llibres de tot saber, la que fou llengua de Sants y de Reys.—Las universitats y escolars tornadas a son esser, obradors de l'avensos de la ciencia y planter de filòsofs y juristas. A fora la ensopida rutina.—Intimament unida a la vella Catalunya, gloriosa en sa historia y tradicional en sas lleys y costums, una Catalunya nova, de vida expansiva y en constant progrés, seriament religiosa y ilustradament tolerant.—Repobladas las montanyas per grans boscos, trescant pels singles els corredors engiays moderns, trayent del terreny de las minas els fruits y minerals. Las algues de sos rius saltant de resclosas en resclosas movent engiays del treball.—Conservats com reliquias els monuments enrunats o antics y alsarne d'un art fill llegitim del anich criat en els avensos actuals. Voltat les vellas poblacions historicas de populosas y amplias ciutats modernas.—Ports oberts als productes de tots llochis; assegurats ab tractes d'una nació seria; veure al poientat, ab afany de ser estimat y útil a la Patria y al obrer intervindre en el govern donantli lo que cristianament y per dret li pertoca.—Volem deixar a nostres fills aquesta Catalunya gran avuy, com ho fou pera son temps la de nostres passats.—Pera obrenyho tenim lo precís: Força, riquesa y inteligencia.—Reprimim el vici del egoisme y exaltem la virtud que a cap ens manca: l'amor a la Patria.—LUIS DOMENEC Y MUNTANER

PREUS DE SUSCRIPCIO

Tortosa al mes.
Fora semestre.

DIRECCIO Y REDACCIO

Carrer del Parque, N.º 8.

Tortosa 1 Maig de 1904.

La Redaccio no fa seus los conceptes ni contenguts dels articles firmats o copiats.

SANTORAL

Diumenge 1 de Maig IV, despus de Pasqua. N.º S.º de Montserrat, patrona principal de tots los bisbats de Catalunya. S. Felip y S. Jaume aps.—Dilluns 2, S. Anasi b. y d. y S. Zoé mr.—Festa nacional. Dimarts 3 (Abans X) La Invençió de la Santa Creu.—Dimecres 4, Santa Mónica, viuda, Dijous 5, La Conversió de San Agustí y San Pío V. p.—Divendres, 6, San Joan Ante-Portam Latinam.—Disabte, 7, San Estanislao, b.

S. Jordi

La festa del Patró de Catalunya que se commemorá el dissapte de la setmana prop-passada y de quina festa no ens fou possible ocuparmosen per tenir que donar cabuda a part dels actes ocorreguts en diferents indrets de Catalunya ab motiu del viatge regi, hu fem avuy dedicanthi gustosos la major part del present número y copiant la Llegendá de San Jordi, de Josep Puiggari. Son culte fou gran en nostres avans passats com hu proba molts fets de nostra historia tortosina en particular los baixos relleus que hi havia en l'antiquissim portal major de Remolins banda y banda del escut de Tortosa, quins trossos mal apilats estan en lo Museo de Tortosa y en quins si veu encara San Jordi, el dragó, la dama, Santa Margarita y el Salvadó.

Lo culte de Sant Jordi es verament la santificació del esperit caballerech de la edat mitja, un veritable mito cristiá, si be això no sia negar la existencia del Sant, qu' en los cronistas religiosos se contran a diferents llocs y temps, confós a voltas ab sant Teodor, qual llegendá ofereix semblants episodis (1). De totas maneres, aquest culte es molt antic,

(1) Jordi es un nexó de las dos paraulas ghe terra y ergon obras, equivalent a bon conreador de la terra, o conreador por excellencia. La iglesia venera fins a cinch sants d'eix nom, y entre 'ls grechs al benhuyrat guerrer se l'apellida mártir sobre excellent. Molt hi ha escrit de sa vida y mirages, mes algunas d'eixas historias passen per falsas, segons declaració de la propia autoritat eclesiastica. Com se podra veure en la curiosa que complim, trata del santoral de Vorágine.

puig segons Eusebi l'emperador Constantí tenia una pintura que representaba al sant caballer fluytant ab lo dragó.

Los regnes d'Aragó y Catalunya degueren molt a son sant patrocini, essent fama que moltes voltas s'apariague fluytant per ells en los camps de batalla, y decidint la victoria contra 'l poder dels moros. Segons tradicio, sa primera asistencia fou en la batalla de Alcoraz l'any 1096, y per memoria perpetua del fet, lo rey En Pere Sanchez d'Aragó mana bastir a allí mateix una iglesia en honra y gloria de Sant Jordi, patró de la caballeria cristiana.

Jordi va esser de molt notable nissaga de Capadocia.

Arriba un cop a la ciutat de Silena (1), provincia de la Libia, prop de lo qual hi havia un estany, y en ell cert monstre, qu' embestia a la gent arribant fins als murs de la ciutat, y corrompent la ayre, ab son alé, de manera que l'atribulat poble, pera lliurarse de sa furiosa ira, tenia que donarli dos ovellas per jorn. Quant lo bestiar s'acaba, val caldre acudir a las personas, y ja s'pot pensar ab quin dol los pares li entregarian sos fills, fins que 'ls bague menjats a tots!

Tocá finalment la sort a la filla del rey, qui molt enuyjat parlá aixís al poble:—Preneu tot mon or, tot mon argent, la meytat de mon regne, pero deixeu-me ma filla! Furiosos los ciutadans, li respongueren.—Es colta, Sobirá, aquesta lley tu, l'has posada, tots nostres fills, han mort, y ara vols eximir a ta filla? Si no cumples lo que manares, cremarem ton palau y a tu dins d'ells. Lo rey, sentint assó esclata en plor, esclamant:—¡Oh preat tresor! Que será de tu? Y girantse al poble: Concedi-me almenys, los digué, vuyt dias pera plorar a ma filla. Concedirenli lo terme, mes luego d'expirar, torna l'poble ab gran avalot, dihent:—¡Acás vols que ns perdem tots a causa de ta filla? Observa com ja ns, inficiona l'alé 'l dragó.

Codvensut lo rey de que no hi havia medi de salvació, vesti a la primera vista d'aytal miracle, lo rey y

(1) Seria Cirene, capital de la Pentápolis, en la Libia sobirana.

cesa ab robas reyalis, y plorant y adassantla, li digué.—Oh filla adorada! jo esperaba tenir nets de tu que heretarian mon regne, mes en lloch d'assó vas a esser lliurada al dragó que t' devorará. Vinga la mort ans de veure una fi tant desastrosa. La princesa s' tira a sos peus pera que la benehis, y abraçantse de nou, ab planys d'abdós, se quitim fou conduhida a la fera (1).

Passada casualment per allí Sant Jordi, y veuent a la donzella feta, una mar de llágrimas, li preguntá que tenia. Ella li respongué:—¡Oh bon cavaller, fugiu de seguida si no voleu morir ab mi! Respongué lo Sant:—No temis, minyona. Digas-me qu' esperas aquí ab tot lo poble?—Senyor, replica ella, veig que teniu molt ardiment, mes no us exposeu a perir de mala mort: salveuvos totseguir. No m' en amire, digué ell, sens saber qu' es lo que tens. Ella li recontá sa dissort, y l'horrible fi que l'esperaba; mes Jordi li torná a dir ab coratje:—Ella mia, no tingas por jo t' defensaré en nom de Jesucrist.

—Oh bon cavaller, en va't sacrificas per donarme un ajut imposible! En açó lo dragó s'acosta, ab lo coll dret. La donzella, mes y mes angustiada, seguí eridant: ¡Fugiu Senyor! ¡poseus en lloch segur! Jordi sens respondre, va fer la senyal de la creu, y afirmantse en los estreps, la llansa en lo restre, empenyi coratjosament lo cavall contra 'l dragó, y feri a est fortament, deixantlo maltret per terra. Girás tot seguit a la princesa, y digué:—Passa lo teu cinter per la gola d'eixa fera, sens que t' fassi por. Aixís ho feu la minyona, y 'l dragó la seguí com un manso gosset.

Mentres s' dirigian a la ciutat, fugian las gents escampadas per colls y singles, eridant:—¡Pobres de nosaltres! Tots anem a morir! Sant Jordi l's digué.—No tingau por! Nostre Senyor m' ha enviat pera que os deslliuri d'est flagell; cregau solament en Jesucrist, rebent lo baptisme, y queda per mi 'l dragó.

A vista d'aytal miracle, lo rey y

(1) Segons las tradicions llegendarias, lo nom d'aquet rey era Sertis, y 'l de la princesa sa filla Margarida. Es fácil que ab motiu del dragó se la confonga ab la santa d'eix nom.

son valer al exterior y temuda per sa forsa... que fet pera enténdresbi. Els empleats de la sa historia y tradicional en sas lleys y costums, una Catalunya nova, de vida expansiva y en constant progrés, seriament religiosa y ilustradament tolerant.—Repobladas las montanyas per grans boscos, trescant pels singles movent engiays del treball.—Conservats com reliquias els monuments enrunats o antics y alsarne d'un art fill llegitim del anich criat en els avensos actuals. Voltat les vellas poblacions historicas de populosas y amplias ciutats modernas.—Ports oberts als productes de tots llochis; assegurats ab tractes d'una nació seria; veure al poientat, ab afany de ser estimat y útil a la Patria y al obrer intervindre en el govern donantli lo que cristianament y per dret li pertoca.—Volem deixar a nostres fills aquesta Catalunya gran avuy, com ho fou pera son temps la de nostres passats.—Pera obrenyho tenim lo precís: Força, riquesa y inteligencia.—Reprimim el vici del egoisme y exaltem la virtud que a cap ens manca: l'amor a la Patria.—LUIS DOMENEC Y MUNTANER

lo poble se baptisaren, y Sant Jordi treyent sa espasa, acabá ab lo monstre y 'l feu llansar fora de la ciutat. Quatre parells de bous foren mesnester pera rossegarlo fins a un camp vehi.

Las personas en esta ocasió rejeneradas per lo baptisme, passaren de 22.000. Lo rey mana erigir en honor de la Verge Maria y de Sant Jordi, una bellissima esglesia, al peu del qual altar mana una font d' aygua molt clara, que cura de tot mal a quants ne beuhen. Habentse ofert al Sant molts bens y riquesas, no volgué acceptar res disposant que tot fos entregat als pobres. En cambi aconsellá al rey quatre cosas: que cuydes de la iglesia de Deu, que honres a sos ministres, que ohís ab diligencia lo divinal misteri, y que tingues sempre esment dels pobres. En aixó habentlo besat, se'n despedí.

Imperaban llavors Dioclesia y Maximia ferosos enemics dels cristians a qui feyan tan cruel persecució, que sols en un mes proporcionaren corona de gloria a 17.000. Alguns s'acordaban per temor als torments, y no faltaren porucs que tornaren a adorar als deus falsos. Sant Jordi observant aixó, llensa lluny l'habit de caballeria pera vestir lo cristiá, y mesclantse ab los altres, digué:—Los deus infernals han fet inollar a estos, mes nostre Senyor Jesucrist los ha salvat. Ohit per lo pretor, respongué:—Com gosas tractar d'infernals a nostres. Sants? Digam de hont ets y qual es ton nom. Lo Sant li respongué: Mon nom es Jordi: nasqui de preclara nissaga, y vingui aci per manament de nostre Senyor Jesucrist, pera consagrame llegalment a son servey.

Veyent lo pretor que no 'l podia doblegar, mana li donessin torment y li abrasessin las entranyas ab en torxas encesas, fregantli després las llagas ab sal. En recompensa, aquella mateixa nit li aparequé Jesucrist voltat de llum, y i consola dolosamente, per qual preséncia prengué tal coratje, que ja s' reya dels torments.

Dioclesia, acudint a altres medis, crida a un encisador y li digué:—Los cristians ab son art, enervan lo torment, menyspreant tot sacrifici a nostres deus. Lo màgich contestá:—

Jo responc ab mon art, que podré mes qu' ells. Tot lo d' est home 's conclou en invocar lo nom de Deu. Llavors barreiant vi ab metzinas, lo doná a beurer a Sant Jordi, qui després de signarlo, lo prengué sens dany algun; y habentli donat altre beguda mes forta, també se'n lliurá. L'encisador en gran manera meravillat, se tira a sos peus plorant, y demanantli de gracia que 'l fes cristia. Per tal motiu, lo dia següent li tallarent lo cap.

Lo jutge va fer metre a Sant Jordi sobre una roda tota plena de coltells; mes tan bon punt l'estengueren en ella, se trenca de si mateixa. Després lo llansaren dins una caldera plena de plòm fós, y també sortí sens mal, fent a senyal de la creu.

L'emperador, ja que res podia ab rigors, cregué fersel seu ab bonas paraulas, y li digué:—Jordi, mira quant bons son nostres deus, puig ells te ajudan lliurante de mal. Converteixte, y de segur t' perdonarán encara que 'ls haijas malehit. Creume; deixa ta vil creencia y donal's sacrificis, perquè d'ells y de nosaltres també sias honrat. L'Sant respongué: ¿Per què desde l' principi, en lloc de ferme patir, no'm parlabas ab igual amor? Prompte estic: fassas lo que tu demanas. Eixa aparent sumisió enganyá a Diocleciá, y prompte maná fer una crida perque tothom vejés com Jordi sacrificaba.

Se juntá en efecte tot lo poble, joyós per las bonas disposicions del Sant; mes encara est no trepitjà lo llindar del temple, que tots los idols caigueren de sos pedestals, y s'obrí l' cel vomitant foch que abrassá edifici y ministres, quals restos a mes foren tragats per la terra. Sant Ambros aludint a est passatge, diu en lo prefaci de la missa: «Oh Jordi, cavaller fidelíssim! Tú sol entre 'ls altres, vetllant per la cristiandat, manifestáres la grandesa del nom de Deu; y lo cel te doná tal virtut, que no pogueren contrastarte l's dolors suferts, deixant humiliat lo poder del príncep de la terra. ¡Oh benhuyrat y nobilíssim cavaller, qui per sa condescendencia no sols ablaní al sobirà temporal, sino que deixá avergonyit a qui 'l perseguia, y soterrats los idols fins al fons del abim!»

Al saber Diocleciá lo fet per Sant Jordi, cridá l' altre cop a sa presencia, y li digué:—Quins embolics son los teus, malvat home, p'ra poder fer semblant iniquitat? Jordi respongué:—No hi ha tals embolics. Oh rey, vina ab mi, y veurás com sacrifico novament.—Comprenc ta malicia, respongué l'emperador: ara voldrias que la terra m' engollís a mi, com ha engollit mon temple y mos idols?—Digas doncs, replicá Sant Jordi; com vols que t' apadrinarian aquells que asi mateixos no han pogut valerse? Llavors l'emperador girantse a sa esposa Alexandra, li va dir:—Nostra secta defalleix, puig est de segur ha confós a nostre Deus! Ella li contestá:—Home cruel, quantas voltas t' he dit no fosses tirá ab los cristians, ja que tan clarament son Deu lluyta per ells! Sápías ara que jo també só cristiana. Aytal revelació deixá al Emperador fet de pedra.—¡Oh dolor! exclamá; qui donchs ha pogut cambiarte així?

Sens perdre moment, disposá que la penjessen per los cabells y la ferrissen ab forts colps. Ella entretenant dirigit a Sant Jordi estas paraulas:—¡Oh estel de veritat! ¿quina creus será ma sort? ¿Ahont aniré sens estar batejada? Sant Jordi l' aconhortá dihentli:—No' duptis, senyora, que ta sanch vessada t' servirá de baptisme y de corona. La nova mártir adorant a Deu, acabá entregantli son esperit.

L' altre jorn, donáren contra Sant Jordi la sentència de ser rossegat per vila, y últimament escapat. Implorant ell de nostre Senyor, que a quants demanessin ajuda y salut los hi acordás benignament, sentí una veu divina que desde 'l cel deya:—Ta oració será atesa! Pocs moments després, tallat lo cap, finí son martiri.

Al retornarsen Diocleciá, ab sos ministres y sayons, caigué un foc del cel que a tots los consumí.

LO DEL CANAL DEL EBRO

El dia 23 del que som tots los diaris locals publicaban uns telegramas enviats al Ministre de O. P. per l' Ajuntament y per el Diputat Sr. Ayuso, en los que se demanaba, se suspengués la publicació del anunci de subasta en la forma que prevé la llei de 10 de Jané de 1902 pera la construcció del canal de la esquerra del Ebro, fins que l' Ajuntament l' hi hagi enviat una instancia *reflejando deseos y conveniencia Comarca* y fins que 'l diputat hagi visitat al Sr. Ministre, visita que diu farà ans de que s' obrin las Corts, en la que li exposará *aparte de las dificultades legales de la ley de 10 de Enero, su abierta contradicción con intereses públicos de la Nación y particulares de la Comarca.*

Verdadera sorpresa han causat tals telegramas a tothom perque si efectivament existeixen tals perills y dificultats, no son eixas nascudas avuy, sino que yaren comensar el dia de la publicació de la llei del 10 de Jané de 1902 y desde llavors, que tan l' Ajuntament, com el diputat, n' han tingut de sobras de temps per fer instancias y visitas, y tal vegada mes oportunas allavonsses qu' ara.

No volem discutir la oportunitat, la qüestió es, que si efectivament la llei de 1902 es perjudicial pera la Nació y pera la Comarca y a mes té dificultats legals tan l' Ajuntament, com el diputat, haurán prestat un gran servey, mes si tal cosa no fós, gran sería la responsabilitat que contraurían y per aixó, ens sembla que tan per ells com per el país, convindria que de una manera clara y breu se posessen de manifest totas las rahons y fonaments ab que s' basen las dos entitats pera haver retardat el reclamar ó protestar de la llei del 10 de Jané de 1902 y com també las rahons y perjuins que avuy per escrit y de paraula se proposan exposar al Ministre retardant ab tal motiu lo dia de la subasta.

Retalls

El Liberal, aquell rotatiu que tan escandalisá per la desaparició d' una bandera en la platja de San Salvador,—cap y causa de l' empresonament de dignísimas personas—y que denuncia a un virtuós sacerdot per l' *horrendo delito* d' ensenyar la doctrina en catalá, s' expressa ara de la següent manera:

«Pasamos por alto breve discurso de D. Alfonso. El Rey, traduciendo

lo que en buena práctica constitucional le habían sugeridos sus consejeros, lamentó no conocer la lengua catalana, y ofreció, para su nuevo viaje a Barcelona, traerla aprendida. No hay nada de particular en eso, digan y piensen lo que quieran las regiones de lengua castellana. En catalán contestaban de oficio a los Concelleres de Barcelona, el emperador Carlos V, Felipe II y Felipe III.»

Ja veuen que per lo que fa referencia a la llengua catalana no hi té res que dir *El Liberal* y fins ho justifica recordant que antiguament los reys d' Espanya empleavan la llengua catalana en los oficis dirigits als Concellers de Barcelona.

També 'l decadent rotatiu passa, com veurán, per lo de l' autonomia, però...

«No nos asusta a nosotros, ¿qué ha de asustarnos?, la idea de la autonomía regional que, al paso del monarca, ha rebrota lo hasta en los rincones más humildes de Cataluña. Nos asusta el ver cómo el primer ministro de la Corona recoge, no la esencia, sino las fangosidades. Nos alarma el verle encomendar a manos reaccionarias el cultivo de una semilla, que, bajo el poder de semejantes hortelanos, en vez de remedio se tornará ponzoña.»

Pera que s' *desalarmi El Liberal*, propósem que el cultiu de l' autonomia s' encarregui als hortolans del cofrare y als de *La Publicidad*, perque si fins ara han segut los únichs periódics, catalans que han combatut a sanch y a foch las ideas autonomistas propagades per nosaltres, ningú més indicats que ells pera portarlas a la práctica y... reventarlas.

Aquets rotatius gastan una llògica que vaja... fa riurer.

Lo terrible Junoy, va parlar en un meeting celebrat a Tarrassa lo dia que hi aná el Rey, y s' esgargamellá recomanant *prudencia, mucha prudencia...*

Peró al pujar al tren de tornada a Barcelona, va donar un crit de *viva la revolución!*

Contan las crónicas que la gent que hi havia a l' anden se va posar a riurer.

Realment aquetos *amigos del pueblo* ja no representan comedias, sino sainetes

El senyor Villanueva, ex-ministre, se'n va a Orán a estudiar la qüestió del Marroch.

Potser tira una mica massa cap a l' esquerra 'l senyor Villanueva, pero encara que no hi tirés, ¿qué estudiaría a l' Africa?

El viatge se sembla molt al que va fer als Estats Units y Cuba 'l senyor Canalejas, quan la guerra.

Ni ell ni nosaltres ne treurém res.

Se perdrá lo del Marroch com lo del Atlántich, ab estalvi de sanch y diners, si a Deu plau, y en Villanueva no cambiará de taranná, com no hi ha cambiat en Canalejas.

Els nostres polítichs no aprenen may. Quan miran, no veuen; quan escoltan no senten; quan ells hi parlan no comprenen.

Es perdre temps anar a Orán, com ho fora anar a Tánger; lo que s' havia de fer al Marroch és tot lo que no s' ha fet, Aquest és el millor estudi.

Y la millor resolució si s' hi fos a temps. Que no s' hi és.

Qui sab, ab tot, si en Villanueva podria trobar el desllorigador.

Potser si amenassés ab que en Rodríguez Sampedro, cas de no reconeixens els drets que tenim a influir en el Marroch, fent un discurs cada setmana parlant del assumpto, lograría alguna cosa.

Y no dich cada dia, perque un discurs del ministre d' Estat no hi cap en un dia.

Si ab aquesta amenassa no 'n tenia prou, podria afegirhi que 'l discurs será comentat ab notas del senyor Osma.

Podrian fer més por aquets treballs, que la compra d' acorassats y l' envió de batallons a Mallorca y Canarias.

Y a propòsit d' acorassats:

En Maura va dir que respecte a la marina no hi havia més que dos camins a seguir;

Véndres els barcos que tenim o comprarne de nous.

Y com que casi tothom está pel primer camí...

Podriam vendre 'ls barcos, que tenim a Russia.

Per lo que 'n fan, ja 'ls servirian els nostres.

No se 'ls cambiaria la planeta.

D' assí y d' allá

Los *nostres* toreros están de pega, tot sovint hi son.

Un dia la cuixa.

L' altre 'l cap.

Se veu a les clares que l' *arte* de la tauromaquia va de menos.

Y aixó es un signe infalible de la *nostra* degeneració.

¡Y encare n' hi ha que no ho volan entendre qu' aixó del *torear* fa la rassa!

¡Y tant!

Ves, qui no s' enrecorda qu' en los *buenos tiempos del Cid*, eram els *reys* dels toreros!

¡Oh tempora, oh mores!

En Lerroux, aquell célebre menja-creatures de Barcelona y qu' allí l' anomenan l' *emperador del paralelo* are s' ha proclamat rey.

Y no s' creguin rey de *cofes*, perque aixó ja fa molt de temps que ho es.

Ni d' *oros*, perque encare que no fassi tant de temps, també ho es.

Sinó d' *espases*.

Nada menos que tot ho vol mafar.

¡Y no poc!

Ho fa com un boig que jo coneixia qu' es deya rey, no se si de cartró, y que a cada *ordenó y mando* no 'n feya poca de *sanc!*

Are, el pobre, es a St. Boy, tinc entes.

Qu' es lo que volen fer ab Lerroux alguns bons amics seus.

Y es natural,

Farán una bona obra.

L' assumpto del tractat franc-anglés en la qüestió del Marroch, donará potser un *quentendré* a Espanya. ¿No 'ls ho sembla?

Llástima que no tinguem esquadra!

Ab tot, nosaltres, ja es veu, per haver fet tart en la *fiesta*, quedem *honrosamente fuera de combate*.

Aixó es lo que hem fet sempre

D' ençà que patim les conseqüències d' aquell mal entes: tant monta, tant monta, Isabel como Fernando.

A Madrid tenen més gana. ¡Mare de Deu quina fam! Allò dels dos milions no 'ls hi va tocar a la dent. Ne volen més. Y després s' enfadan si 'ls hi diuen que viuen de caritat. Ho fan com el sorje de *La butifarra de la llibertat*, que 'ls seus parents no vivian de *captes*, sinó de *regalos* del vehinat. Ells lo mateix. ¡Pobra gent, quanta *hidalgua!* Y... ¡quanta *nobleza!*

En Combes, el pare del nostre Lerroux, fa temps que mos dona una lliçó de lo qu' es la llibertat jacobina.

La lliçó es llarga y encare promet serho més. Y 'l poble que la escolto, calla. O be la aplaudeix. Y l' Injusticia es proclamada lley. Y la Llibertat se torna esclavitut pera molts. Y tot en nom de la *civilisació*. ¡Pobre Fransa!

Riberenc.

NOTICIES

Lo dijous prop passat, en la sacristia de la Capella de la Verge de la Cinta, contragueren matrimoni nostre beñgut amich D. Manel Martí, ab la distinguida senyoreta D.^a Consolació Sanchez.

Al donar nostra mes coral enhorabona á les families dels nuvis, desitjem que Deu concedeixi á 'n aquets totes les gracies y felicitats possibles dintre son nou estat.

El nou horari que comensará el dia 1 de Maig á regi en la estació de Tortosa es:

Pels de la banda de Valencia

arribarán surtirán

El N.º 700 Rápido	11'34	11'39
" 711 Correu-exprés	15'55	16'10
" 721 Mixte-regular	2'3	2'27
" 727 Mixte-discrecional		16'30
" 1705 Carga ab 2. ^{as} y 3. ^{as}	6'46	7'10

Pels de la banda de Barcelona

N.º 701 Rápido	18'43	18'48
" 702 Exprés	13'13	13'23
" 712 Correu	1'43	2'4
" 730 Carga ab 2. ^{as} y 3. ^{as}	21'31	21'56
" 724 Mixto		20'40

NOTA

Els trens rapits seran discrecionals y sols faran parada á París, Dijon, Lyon, Cete, Cerbere Barcelona, Tortosa, Vinaroz, Castelló y Valencia, admeten pasatjes mentres hi hagi puesto en los dos unics vagons de que constará el tren que seran un saló dormitori y un restaurant. No está encara senyalada la diada que comensaran á circular aqueixos trens. Els numeros 724 y 727 son els de Banyas que circulan del 20 de Juriol al 30 d' Agost de cada any.

Havem esperat transcurreguessen algunes sessions del Ajuntament a fi de podermos enterar de la contestació a la pregunta que feu lo concejal Sr. Domingo directó del *Diario de Tortosa* referent al import de las aceras y alcantarillas fetas y lo que habían pagat los propietarios y l' Ajuntament, pero ni l' un ni l' altre per ara dihuent res; esperarém.

Segons havém llegit en los periodics el Rey ha regalat als mallorquins lo Castell y boscos de Vellvert per lo que los hin doném la enhorabona, per algo

los ha servit tení á Maura Ministre. En cambi á nosaltres un ministre fill del pais mos va regalá el que després que l' Estat ja estava conforme per ser lo just y equitatiu, pagar la construcció del pont y nova travesia, ell va lograr una nota ab la que se obligaba al Ajuntament de Tortosa pagués la nova travesia, com es la expropiació dels terrenes pera la construcció de las rampas del pont.

Una de las grans milloras portadas á cap per los nostres pares de la patria ha sigut la instalació dels serveis de correus y de telégrafos en dos casas separadas, aixó es, pagá el poble de Tortosa dos llogués en lloc de un, á més de las obras corresponents pera la instalació que ja eran fetas, tot á cambi de que el public estés mes ven servit ens dihuem, sense demostrarho y francament nosaltres tampoc hu sabémveureho ans el contrari el trobém mes car y mes incómodo perque son dos serveis que l' un es complement de l' altre en la majoria dels cassos y sobre tot haventlos possats tan separats y fora dels centros comercials, l' un al temple y l' altre al carré Ample. Cuan més hauria valgut se hagués procurat obtení una estació telefónica ja que cada dia se 'n van instalanne de noves per pobles de molta menos importancia comercial que l' nostre, que no la separació de locals dels esmentats serveis de correus y telégrafos.

El nou Administradó de Correus don Lucio Resa ha tingut la deferencia de fernos sabé que ha pres posesió de son nou carrec y fernos oferimens que agra-him y que per lo tan quedem á la reciproca.

Lo nostre amic Sr. Bessé ha tingut la desgracia de perdre al seu senyor Pare (Q. A. C. S.) per lo que n' hi donem los mes sentit pessam.

Abuy s' han comensat en tots los temples las poeticas festas dedicadas á la Verje María que duran tot lo present

mes de maij. En la Iglesia del Rosé ab tal motiu abuy á la tarde á las 5 tindrà lloc despues de las oracions propias y del sermó en tortosí que dirá lo Rd. don Tomas Bellpuig, Catredatic del Seminari, la benedició y repartició de las *rosas*, organísance la profesó que recorrerá los carrers de costum.

Los diumenges següents á la mateixa hora hi haurá sermó, que dirán en la lengua de la Comarca los renombrats oradors Rd. Dotr. D. Ramon Chaverria, Rd. D. Tomas Cid Beneficiat, Rd. don Rafel Algueró Beneficiat y Rd. D. Joseph Matamoros per l' ordre que acaban de citarse.

Tan los goixos, com les fulles ó flós místicas que se repartiran als fiels, tenen las oracions y jaculatorias impresas en tortosí y els goixos, portan una resenya de las principals mercés y indulgencias que poden gnanyar los confreres y devots del Rosé.

El bisetmanari local "El Eco de la Fusión," demana mol acertadament y ab rahó al President de la Diputació pera que pagui una porció de mesos atrasats que 's dehuen als pobres peons, caminés encorregats de la conservació de diferents trossos de carretera dintre de nostra Comarca; prec que LA VEU DE LA COMARCA també fá seu y tan mes tractanse de un acte de estricta justicia, quin á la Diputació no ha de serli ni gravós ni difícil tractanse sols de unas quantas centas pessetas.

Cóm á resultat de les conferencies celebrades pels senyors Bisbes que 's reuniren dies passats a Saragossa, s' ha publicat una pastoral colectiva, document en el qual se reflexcan tots els acorts adoptats. Prohibéxen en el territori de la seva jurisdicción la lectura de tots aquells periodics tan de Madrid com de provincias, que atacan a l' Iglesia y ses persones, molt especialment ab ocasió del nomenament del Pare Nozaleda.

Tortosa. Imp. FOGUET, P. Hospital 5.

lio 334. que firmó en los Concilios Toletanos 8.º, 9.º y 10.º en tiempo del Papa Martino Primero. Y lo he hallado en el segundo tomo de los Concilios Generales; folio 364. Cecilio año 688. Este dize Pujades libro 6.º capit. 127. folio 344. que firmó en el Concilio Toletano 13.º en tiempo del Papa Ioan Quinto. Inviolato año de Christo 694. Este dize Pujades libro 6.º capit. 133. folio 348. que firmó, y assistió en el Concilio Toletano 16.º y 18.º cerca del tiempo del Papa Sergio primero. En tiempo deste Obispo Inviolato, se presume que fué la perdida de Tortosa, porque no se halla otro Obispo desde el hasta la presa suya por los Moros, que fué en año 715. ó 716. como dize el mismo Pujades libro 6.º capit. 146. folio 356. De donde se puede bien inferir, que fué Inviolato su último Perlado, en cuyo tiempo tomaron los Moros á nuestra Tortosa, porque del año 694. en que assistió Inviolato al dicho Concilio, hasta el de 716. que fué presa, no ay mas de 20. ó 21. años, que estos y mas pudo durar, y vivir en su Obispado Inviolato. Porque consta claramente, que España se perdió en tiempo del infelice Rey don Rodrigo, conquistada por los Moros en el año 713. y de 714. 715. como lo refiere Illescas en la primera parte de su Pontifical; libro 4.º capit. 26.º cerca del principio, folio 104. y házia la fin del mismo capitulo, folio 108. y el Autor desta Historia de España, llamado Abulcacion Tarif dize lo mismo en el libro primero, capit. 5.º fol. 13.º y en el capitulo 9.º folio 23.º y el Doctor Menescal en el sermon del Rey don Iayme, fol. 17.º 18.º y 21.º dize lo mismo. De modo que á la dicha nuestra cuenta estuvo nuestra Ciudad de Tortosa por nuestros pecados en poder de los Moros 432. años, poco más, ó menos, que son los que ay desde el año 716. que fué presa hasta el de 1148. en que fué recuperada esta Ciudad, y sacada de poder dellos, por el invictisimo, y magnánimo Conde D. Ramon Berenguer de feliz memoria, el qual despues de ganada esta nuestra Ciudad de Tortosa, la proveyó de Perlado nombrándoles para Obispo della á Iaufrido, Abat de San Rufo, como se pondrá aqui el día en que fué electo, y consagrado, el nombre de los demás

En que se describe el Catálogo ó Índice de los Obispos que ha cabido en la Santa Iglesia Catedral de Tortosa, desde la primitiva Iglesia, hasta este año de 1626. en que se escribe (añadidos agora de nuevo en el) los Obispos de Tortosa, que hasta aqui se han podido hallar, y descubrir, de los que hubo en ella antes de la conquista suya, que fué en el año 1148. de los cuales no se hazia mencion alguna en el Índice, ó tabla vieja que estaba en la Sacristia de la presente Iglesia, que por aver tomado copia della estos años atrás algunos escribieros, se haze aqui esta mencion, que se ha de seguir esta, y no aquella, emendado, reformado, y aumentado en muchas cosas dicho Índice, con la vigilancia, trabajo, y cuydado posible, y puesto en esta nueva forma, y orden, por el Canónigo Miguel Macip de la misma Iglesia. Sacados de los Concilios y del Archivo deste Cabildo; y comprobados con las Notas, y Escrituras del, y de graves, y aprobados Autores y Coronistas.

El primer Obispo pues de nuestra Iglesia santa de Tortosa, fué el glorioso San Rufo, hijo de Simón Cirineo aquel mil vezes dichoso, que ayudó á llevar la Cruz al Calvario á Christo nuestro Redemptor, el qual nos le dejó aqui por Obispo el bienaventurado Apostól San Pablo quando vino á predicar á España, como ya queda dicho arriba,

mes de mai. En la Iglesia del Rosé ap...
tal motu ardu a la tarde a las 5 tardé...
llos después de las oraciones propias y...
del sermón en tortosa que dirá lo Rd. don...
Tomas Bellpuig, Catedrático del Semina...
ri, la benedición y repartición de las vos...
Los días siguientes se seguirán a la mateixa...
de la Comarca los compradores ora...
Rd. don I. Racion Chaverria, Rd. don...
Rd. don J. Bellpuig, Rd. don J. To...
Rd. don J. Bellpuig y Rd. don J. To...
soph Matamoros per l'ordre que acaban...
de citarse.

Imprempta DE JOSEPH L. FOGUETS A LES PLAZA DEL HOSPITAL, 5, TORTOSA

Al donar no tra mes corol...
na a les...
Don...
cics y felicitars possibls dintre son non...
estant.

En este establiment se confeccionan treballs tipografichs á preus económichs. Treballs a varies lints y sobres pape pergami.

Moreso GRAN BOTIGA DE CALSAT DE TOTES CLASSES Sabates y botines d'ivern Confecció esmerada pera... delicats. Casa fundada l'any 1866 PREU FIXO VENTES AL CONTAT. Plaça de la Seu y Arch del Remou TORTOSA

El nou Administrador de Cortosa don...
Lacio Resa ha tingut la detecció de...
fornos sabe que ha pres possessió de...
non carter y ténon ociments que atra...
him y que per lo tan dubtem de la reser...
proca.

Las llistas es llistas y encare pro...
met serho mes.
Y l'poble que la escolto, calla.
O de la aplaudeix.
Y l'Injusticia es proclamada ley.
Y la llibertat se torna escolavit...
per molt.

NOTICIES
Lo dijous prop passat, en la sacristia...
de la Capella de la Verge de la Cinta...
contragueren matrimoni nostre def...
que amic D. Manuel Martí, en la distric...
guida senyoreta D. Consolació San...
chez

que fué en el año 59. de Christo, ó según otros de 60. ó 61. según lo refiere el Doctor Gerónimo Pujades Catalán, en su Coronica de Cataluña, en el libr. 4.º capít. 13.º y 14.º y según Lucio Dextro, Autor muy antiguo de 1200. años dize en su Cronicon, pagina 11. que vino en el año 64. y de que aya sido San Rufo el primer Obispo de nuestra Tortosa, lo dize también el mismo Lucio Dextro en la página 18. y 23. donde le pone en el año 100. de Christo, y otros Autores dizen lo mismo. Celebrabasse aquí su fiesta de cuatro Cantores á 14. de Noviembre, y con Octava, y el Martirologio Romano la pone en 21 del mismo mes, y agora se aguarda de Roma la confirmación deste Oficio, y se pide á su Santedad, á instancia del señor Obispo, y Cabildo desta Iglesia. Desde este año 100. hasta el de 398. y de 400. de Christo, no se halla otro Obispo de Tortosa, sino el que agora cita el mismo Lucio Dextro en la página 58. que es el Obispo Heron, que dize que se halló en uno de los Concilios de Zaragoza con Prudencio Obispo de Lérida, y con Lázaro Obispo de Vique, y deste año 400. hasta el de 516. no se hallan otros continuados, sino los que se siguen aquí que fué, ó por la grande antigüedad, ó por haberse perdido, ó quemado las Escrituras en tiempo de los Monos, ó por que se oyeron, ó por advertencia de los años pasados, y por esta causa no se pueden poner aquí detantes desta conquista de nuestr Tortosa todos, sino el dicho Sr. Rufo, y Heron, y los que se hallan en los Concilios Generales, y particulares, y allegados por el dicho Pujades en sus Coronicas, por haberlos hallado (según dize el) firmados de él, sus nombres en los Concilios, como Obispos de Tortosa, que son estos que se siguen aquí...

ne celebró dize en los años, y tiempos del Papá Simaco; ó de Hornisda su sucesor.
Maruño año 546. Este dize Pujades libro 6.º capít. 46.º folio 293. que firmó en el Concilio de Eusebio, en tiempo de los dichos Pontífices, Simaco, y Ormisda, y lo he yo hallado en el segundo tomo de los Concilios, folio 357. del Papa de Eusebio año 589. Este dize Pujades en el libro 6.º capít. 71.º folio 310. que firmó en el Concilio Toletano tercero, en tiempo del papá Benédicto primero.
Este dize Pujades, libro 6.º capít. 75.º folio 312. que firmó en el Concilio de Zaragoza, en tiempo del Papa Pelagio segundo, en el año 599. Este dize Pujades, libro 6.º capít. 71.º y 79.º folio 314. que firmó en el Concilio Toletano tercero, en tiempo del Papa Pelagio segundo. Y lo he yo hallado también en el segundo tomo de los Concilios, folio 677. am. no se halla en el de 116. que fué el de Rufino año 614. Este lo he yo hallado en el Cronicon del dicho Lucio Dextro, en el último tratado, que está hacia la fin deste libro, pagina 117. Ebe qual tratado compuso Marco que es Maximo, Arceobispo de Zaragoza, donde dize dicho Maximo. Este Obispo Rufino asistió, y firmó en el Concilio Egarense, (que el cual dize que presidió Eusebio) Arceobispo de Tarragona, con 12 Obispos más, que nombra al folio dicho Marco Maximo. Deste Concilio haze mención Pujades libro 6.º capít. 88.º folio 320. En que dize, que esta Ciudad de Egara estaba el junto de la Vila de Tarrassa, Obispado de Barcelona á cinco leguas della, la cual dize que está agora derruyda, y arrasolada, como lo prueba bien allí, con muchos autos, aun que no pone, ni cita dicho Pujades los nombres de los dichos 12 Obispos, sino solo el de Eusebio, que presidió, y el año en que fué congregado, y celebrado dicho Concilio Egarense. Este dize Pujades libro 6.º capít. 95.º folio 324. que firmó en los Concilios Toletanos 4.º y 5.º en tiempo del Papa Bonifacio Quinto, ó de Otorio Primero, y lo he yo hallado en el segundo tomo de los Concilios de Eusebio, como se ve en el folio 145. de las de San Rufo, como se ve en el folio 100. de Affrilla año 655. Este dize Pujades, libro 6.º capít. 100.º folio...